

Curso Académico: 2021/22

## 27999 - Comentario de textos latinos I

### Información del Plan Docente

**Año académico:** 2021/22

**Asignatura:** 27999 - Comentario de textos latinos I

**Centro académico:** 103 - Facultad de Filosofía y Letras

**Titulación:** 579 - Graduado en Estudios Clásicos

**Créditos:** 6.0

**Curso:** 3

**Periodo de impartición:** Segundo semestre

**Clase de asignatura:** Obligatoria

**Materia:**

## 1. Información Básica

### 1.1. Objetivos de la asignatura

El objetivo fundamental de la asignatura es introducir al alumnado en la práctica del Comentario de Textos Latinos.

### 1.2. Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

Esta asignatura se ubica en tercer curso del Grado en Estudios Clásicos, cuando el alumno ya se ha hecho con los rudimentos lingüísticos básicos para acceder a los textos latinos. Es momento, pues, de dotarlo de otras herramientas adicionales que le permitan comprender el texto en su integridad, más allá de la estructura gramatical inmediata. Para ello, se hace preciso que llegue dotarse en términos teóricos y prácticos del utillaje filológico (básicamente, el comentario literario en su concepción más amplia) que le permitirá comprender en su integridad (literaria e ideológica) el sentido de los textos latinos clásicos.

### 1.3. Recomendaciones para cursar la asignatura

Resulta recomendable haber adquirido el nivel competencial en lengua y literatura latina de, al menos, dos cursos del grado. Teniendo en cuenta el carácter eminentemente práctico de la asignatura, se recomienda asimismo la asistencia regular a las clases y el trabajo diario.

## 2. Competencias y resultados de aprendizaje

### 2.1. Competencias

Adquisición de una formación filológica integral de carácter general aplicada al estudio lingüístico, literario y cultural de los textos griegos y latinos.

Capacidad de reflexión, razonamiento y análisis crítico del contexto filológico.

Conocer y comprender la literatura latina en sus diferentes períodos, contextos históricos y géneros, así como de la pervivencia de sus modelos hasta la época actual.

Conocer, comprender y asumir los rasgos culturales no-lingüísticos que definen la cultura greco-romana y su continuación en los fundamentos culturales de la Europa actual y la civilización occidental.

Conocer las técnicas de la traducción y saber aplicarlas a la lengua latina.

Conocer y aplicar las nuevas tecnologías a la Filología Clásica.

### 2.2. Resultados de aprendizaje

1. Conocimiento y dominio del latín clásico tanto en su plano fono-morfológico como en el morfo-sintáctico.
2. Capacidad para analizar textos latinos clásicos tanto desde el plano retórico-estilístico como desde el poético-literario.
3. Profundización en el conocimiento de los géneros de la literatura latina clásica, así como en el de sus temas y *loci*.

4. Capacidad creciente para relacionar temas de la literatura latina clásica con temas de la literatura posterior.
5. Soltura y facilidad de comprensión frente a textos latinos clásicos de dificultad mediana, así como capacidad de ponerlos por escrito en un castellano claro, correcto y aceptablemente elegante.
6. Manejo adecuado de los instrumentos bibliográficos, bases de datos y otros medios propios de las TIC, capacidad para realizar abstracts y reseñas de ediciones y monografías.

### 2.3. Importancia de los resultados de aprendizaje

Al cursar esta asignatura el estudiante adquirirá las técnicas y métodos esenciales de la interpretación general de textos latinos en prosa y en verso. Como se ve, se trata de una asignatura de carácter instrumental que contribuirá de forma decisiva a que el alumno complete su proceso de comprensión del texto latino en su integridad.

## 3. Evaluación

### 3.1. Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba

#### a) Sistema de evaluación continua

A lo largo del curso, los alumnos deberán realizar dos comentarios de texto (uno en verso y otro en prosa) que entregarán al profesor en fechas que se comunicarán a comienzo de curso. El comentario deberá ir precedido de una traducción personal del texto.

Será necesario que todas las pruebas presenten una puntuación mínima de cuatro puntos sobre diez para poder promediar y así superar la asignatura. Quien no supere (o no se haya presentado a las pruebas de evaluación continua), deberá presentarse a la Prueba Global.

Criterios de evaluación: se valorará la aplicación de los conocimientos adquiridos en práctica del comentario de textos (calificado sobre 8 puntos) así como la fidelidad y corrección en la traducción (dos puntos). Asimismo se tendrán en cuenta la presentación, la expresión y la ortografía. Se penalizará gravemente el recurso a la paráfrasis y a los juicios no argumentados.

#### b) Prueba de evaluación global (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico)

Examen consistente en la realización de un comentario de texto, bien de un texto en prosa, bien de uno en verso. El comentario deberá ir precedido de una traducción personal del texto.

Criterios de evaluación: se valorará la aplicación de los conocimientos adquiridos en práctica del comentario de textos (calificado sobre 8 puntos) así como la fidelidad y corrección en la traducción (dos puntos). Asimismo, se tendrán en cuenta la presentación, la expresión y la ortografía. Se penalizará gravemente el recurso a la paráfrasis y a los juicios no argumentados.

#### **Segunda convocatoria**

Los estudiantes que no hayan aprobado la asignatura en la primera convocatoria podrán optar a la segunda con una prueba global de evaluación, de características y criterios similares a la prueba global de la primera.

## 4. Metodología, actividades de aprendizaje, programa y recursos

### 4.1. Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje combina la exposición por parte del profesor de un programa teórico de naturaleza introductoria que materializará en la práctica continuada del comentario de diversos textos latinos clásicos en prosa y en verso.

### 4.2. Actividades de aprendizaje

Los alumnos deberán realizar comentarios primero dirigidos y posteriormente libres de los diversos textos que les suministre el profesor.

### 4.3. Programa

1. El comentario de textos latinos: Metodología y estructura general del comentario de texto. Qué es y qué no es un comentario de texto.
2. Los recursos literarios: métrica, figuras y tropos
3. El género literario como elemento determinante del texto
4. La intertextualidad, tradición, homenaje e ironía
5. Los elementos ideológicos en el texto: explícitos e implícitos
6. Los elementos históricos y de *realia*

#### **4.4. Planificación de las actividades de aprendizaje y calendario de fechas clave**

- Las clases presenciales teórico-prácticas se ajustarán al calendario académico.
- Sobre el horario y calendario de las clases presenciales tutorizadas se informará al comienzo de curso.
- La prueba global de evaluación se ajustará al calendario de exámenes fijado por la Facultad.

Actividades: Sesiones presenciales teórico-prácticas fijadas en el calendario académico por la Facultad de Filosofía y Letras.

Fechas clave: Se informará de las mismas al inicio del periodo lectivo.